

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH THỪA THIÊN H**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 60/2020/HSPT

Ngày: 29-04-2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH THỪA THIÊN H

Với thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Tôn Anh Dũng.

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Văn Trung và Bà Nguyễn Thị Kim Trọng.

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà Trần Thị Thu Hằng, Thư ký
Toà án nhân dân tỉnh Thừa Thiên H.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thừa Thiên H tham gia phiên tòa:
Ông Trần Đăng Quang- Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 4 năm 2020, tại trụ sở Toà án nhân dân tỉnh Thừa Thiên H (11 Tôn Đức Thắng, thành phố Huế) xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 14/2020/TLPT-HS ngày 02/01/2020 đối với bị cáo Dương Bá T và bị hại Dương Đức T do có kháng cáo của bị cáo và bị hại đối với bản án hình sự sơ thẩm số 39/2019/HSST ngày 27/11/2019 của Toà án nhân dân huyện Phú V, tỉnh Thừa Thiên H.

Bị cáo có kháng cáo:

Dương Bá T; sinh ngày 15/4/1992 tại tỉnh Thừa Thiên H; Nơi cư trú: Thôn Nam D, xã Phú H, huyện Phú V, tỉnh Thừa Thiên H; Nghề nghiệp: Công nhân; Trình độ văn hoá: 12/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; con ông Dương Bá S, sinh năm 1955 và bà Dương Thị T, sinh năm 1966; Vợ, con: Chưa có; Tiền án: Không; Tiền sự: Không.

Bị áp dụng biện pháp ngăn chặn “Cấm đi khỏi nơi cư trú”; Có mặt.

- *Người bào chữa cho bị cáo Dương Bá T:* Ông Đặng Văn Q, Luật sư của Công ty Luật TNHH Hoàng Ngọc Th và Cộng sự. Địa chỉ: 02 Bà Triệu, Phú Hội, thành phố Huế. Có mặt.

- *Bị hại:* Anh Dương Đức T, sinh năm 1983; trú tại: Thôn Nam D, xã Phú H, huyện Phú V, tỉnh Thừa Thiên H. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo T liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 17 giờ ngày 09/6/2029, Dương Bá T, Dương Văn Q, Dương Văn T, Dương Văn Q và Dương Bá Ph ngồi nhậu ở nhà Dương Văn Q tại thôn Nam D, xã Phú H, huyện Phú V. Trong lúc ngồi nhậu, Q nhắc chuyện T nợ 100.000 đồng của Dương Đức T, T nói không nợ nên Q gọi điện cho T1 đến để làm rõ. Khoảng 19 giờ cùng ngày, Dương Đức T đến nhà Quang, trong lúc nói chuyện thì giữa Dương Bá T với Dương Đức T xảy ra mâu thuẫn. T1 dùng tay tát vào mặt

của T, T dùng đồ vật trên bàn ném về phía T1 nhưng không trúng. T cầm lấy vỏ chai bia Huda đập vào trụ nhà cho vỡ rồi dùng phần cổ chai và miệng chai còn lại đâm trúng vào phần mặt bên trái và khuỷu tay trái của anh T1 gây thương tích. Hậu quả: Anh T1 bị thương được đưa đi cấp cứu tại bệnh viện Đại học Y được Huế, đến ngày 15/7/2019 thì xuất viện.

Tại bản kết luận giám định pháp y về tổn thương cơ thể số: 295-19/TgT, ngày 22/7/2019, Trung T1 pháp y tỉnh Thừa Thiên H kết luận:

1. Dấu hiệu chính qua giám định: Vết thương phức tạp vùng mặt trái rách cơ mặt, đứt ống tuyến nước bọt đã phẫu thuật hiện tại biến dạng vùng mặt, còn ống dẫn lưu nước bọt, ảnh hưởng đến chức năng và thẩm mỹ: 25%

Đa vết thương nông khuỷu trái, cẳng tay trái không ảnh hưởng đến chức năng vận động: 2%.

2. Tỷ lệ tổn thương cơ thể hiện tại là 27% (hai mươi bảy phần trăm).

3. Vật gây: Vật có nhiều cạnh sắc.

- **Vật chứng thu giữ:** Một mảnh vỡ thủy tinh của vỏ chai bia Huda dài 5cm, đường kính 2 cm; Một mảnh vỡ thủy tinh của vỏ chai bia Huda dài 6cm, đường kính 2 cm có nắp đậy; Nhiều mảnh vỡ thủy tinh của vỏ chai bia Huda.

Hiện đang tạm giữ tại Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Phú V.

- **Về trách nhiệm dân sự:** Bị hại anh Dương Đức T yêu cầu Dương Bá T bồi thường số tiền 75.000.000 đồng, tại phiên toà anh Dương Đức T rút yêu cầu bồi thường về phẫu thuật thẩm mỹ số tiền 20.000.000đồng . Tổng số tiền anh T1 yêu cầu T bồi thường là 55.000.000 đồng. Dương Bá T đã bồi thường 5.000.000đồng, tại phiên Toà T đã bồi thường đủ số tiền 55.000.000đồng. Anh T1 đã nhận đủ số tiền và không yêu cầu bồi thường gì thêm.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 39/2019/HSST ngày 27/11/2019, Tòa án nhân dân huyện Phú V đã Q định:

Căn cứ vào điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Điều 54 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tuyên bố: Bị cáo Dương Bá T phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Xử phạt: Bị cáo Dương Bá T 01 (Một) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt giam thi hành án.

Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra, bị hại anh Dương Đức T yêu cầu Dương Bá T bồi thường số tiền 75.000.000 đồng, Tại phiên toà anh Dương Đức T rút yêu cầu bồi thường về phẫu thuật thẩm mỹ số tiền 20.000.000đồng. Tổng số tiền anh T1 yêu cầu T bồi thường là 55.000.000 đồng . Dương Bá T đã bồi thường 5.000.000 đồng, tại phiên Toà T đã tiếp tục bồi thường thêm số tiền 50.000.000đồng. T đã bồi thường đủ số tiền 55.000.000đồng. Anh Dương Đức T đã nhận đủ số tiền bồi thường và không yêu cầu bồi thường gì thêm nên hội đồng xét xử không phải xem xét.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn tuyên xử lý vật chứng, tuyên về án phí và quyền kháng cáo theo luật định.

Ngày 05/12/2019, bị cáo Dương Bá T có đơn kháng cáo đề nghị cấp phúc thẩm áp dụng thêm tình tiết giảm nhẹ tại điểm e khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự “Phạm tội trong trường hợp bị kích động về tinh thần do hành vi trái pháp luật của nạn nhân gây ra”, xin được hưởng án treo.

Ngày 04/12/2019, bị hại Dương Đức T có đơn kháng cáo và các ngày 12/12/2019, 17/12/2020 và ngày 02/02/2020 có đơn kháng cáo bổ sung đề nghị Toà án cấp phúc thẩm tăng nặng hình phạt của bị cáo Dương Bá T, vì bị hại thấy hình phạt 01 năm 06 tháng là quá nhẹ. Đề nghị buộc bị cáo bồi thường thêm cho bị hại các khoản tiền phát sinh sau khi xét xử sơ thẩm tổng cộng 98.289.000 đồng, gồm:

- + Bồi thường thêm về tổn thất tinh thần do sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo qua nhà chửi bới sỉ nhục bị hại, là 30.000.000 đồng;

- + Bồi thường thêm chi phí phát sinh điều trị nhập viện mới sau khi xét xử sơ thẩm là 12.289.000 đồng.

- + Bồi thường thêm tiền công mất thu nhập ở nhà dưỡng bệnh sau khi xét xử sơ thẩm là 36.000.000 đồng;

- + Tiền phẫu thuật thẩm mỹ 20.000.000 đồng.

Tại phiên tòa Phúc thẩm đại diện Viện kiểm sát Nhân dân tỉnh Thừa Thiên H có quan điểm, đề nghị Hội đồng xét xử:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355 và Điều 356 của Bộ luật tố tụng hình sự;

Không chấp nhận kháng cáo xin được hưởng án treo của bị cáo Dương Bá T và không chấp nhận kháng cáo yêu cầu tăng mức hình phạt đối với bị cáo yêu cầu bồi thường thêm các khoản phát sinh sau khi xét xử sơ thẩm của bị hại Dương Đức T, giữ nguyên bản án sơ thẩm về mức hình phạt và biện pháp chấp hành hình phạt, áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b,s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017, Xử phạt bị cáo Dương Bá T 01(một) năm 06(sáu) tháng tù. Thời gian chấp hành hình phạt tính từ ngày bắt thi hành án.

Giữ nguyên án sơ thẩm về trách nhiệm dân sự:

Quá trình điều tra, Bị hại anh Dương Đức T yêu cầu Dương Bá T bồi thường số tiền 75.000.000 đồng, Tại phiên tòa sơ thẩm anh Dương Đức T rút yêu cầu bồi thường về phẫu thuật thẩm mỹ số tiền 20.000.000 đồng. Tổng số tiền anh T1 yêu cầu T bồi thường là 55.000.000 đồng. Dương Bá T đã bồi thường 5.000.000 đồng, tại phiên Tòa, T tiếp tục bồi thường thêm số tiền 50.000.000 đồng. T đã bồi thường đủ số tiền 55.000.000 đồng. Anh Dương Đức T đã nhận đủ số tiền bồi thường và không yêu cầu bồi thường gì thêm. nên Hội đồng xét xử không phải xem xét.

Các chi phí phát sinh sau khi xét xử sơ thẩm mà bị hại yêu cầu bồi thường thêm 98.289.000 đồng, đề nghị tách ra bằng vụ kiện dân sự khác để đảm bảo quyền và lợi ích hợp pháp cho cả bị cáo và bị hại, vì nếu cấp phúc thẩm giải Q các chi phí phát sinh sau khi xét xử sơ thẩm thì bị cáo và bị hại đều mất quyền kháng cáo.

Luật sư bào chữa cho bị cáo có quan điểm: Nhất trí với quan điểm của đại diện Viện kiểm sát gồm: Giữ nguyên tội danh và mức hình phạt. Giữ nguyên án sơ thẩm về trách nhiệm dân sự. Các chi phí phát sinh sau khi xét xử sơ thẩm mà bị hại yêu cầu bồi thường thêm 98.289.000 đồng, đề nghị tách ra bằng vụ kiện dân sự khác để đảm bảo quyền và lợi ích hợp pháp cho cả bị cáo và bị hại, vì nếu cấp phúc thẩm giải quyết các chi phí phát sinh sau khi xét xử sơ thẩm thì bị cáo và bị hại đều mất quyền kháng cáo.

Về biện pháp chấp hành hình phạt: Đề nghị cấp phúc thẩm áp dụng thêm tình tiết giảm nhẹ tại điểm e khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự “Phạm tội trong trường hợp bị kích động về tinh thần do hành vi trái pháp luật của nạn nhân gây ra”, bị cáo có nhân thân tốt có nơi ở rõ ràng, đã bồi thường thiệt hại, ăn năn hối cải, nên đủ điều kiện được hưởng án treo, Áp dụng thêm Điều 65 Bộ luật Hình sự, cho bị cáo được hưởng án treo.

Căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu đã được thẩm tra tại phiên toà, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên toà trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo, bị hại và người bào chữa.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các Tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Đã đủ cơ sở để xác định: khoảng 19 giờ ngày 09/6/2019, tại thôn Nam D, xã Phú H, huyện Phú V, tỉnh Thừa Thiên H, Dương Bá T đã có hành vi đập vỡ vỏ chai bia Huda rồi dùng phần cổ và miệng chai bia gây thương tích cho Dương Đức T với tỷ lệ tổn thương chung cơ thể là 27%.

Với hành vi trên, Tòa án nhân dân huyện Phú V kết án bị cáo Dương Bá T về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự 2015 là có căn cứ, đúng pháp luật.

[2] Xét kháng cáo xin được hưởng án treo của bị cáo Dương Bá T và kháng cáo yêu cầu tăng mức hình phạt, bổ sung bồi thường thiệt hại sau khi xét xử sơ thẩm của bị hại Dương Đức T, Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm thấy rằng:

Về trách nhiệm hình sự: bị cáo T là người có năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi xâm phạm đến sức khỏe của người khác là vi phạm pháp luật nhưng bị cáo vẫn cố ý thực hiện. Hành vi của bị cáo dùng hung khí nguy hiểm gây thương tích cho bị hại thể hiện tính chất côn đồ, ảnh hưởng xấu đến tình hình trật tự tại địa phương, gây mất trật tự trị an trong khu vực dân cư. Tòa án cấp sơ thẩm, đã xem xét các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự là bị cáo T thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; Tự nguyện bồi thường thiệt hại; Cha ruột của bị cáo là người có công với cách mạng. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại các điểm b, s, khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Tại cấp phúc thẩm bị cáo T cho rằng do bị hại T1 tát vào mặt bị cáo trước nên bị cáo bị kích động T1 thần đề nghị xem thêm cho bị cáo tình tiết giảm nhẹ “Phạm tội trong trường hợp bị kích động về tinh thần do hành vi trái pháp luật của nạn nhân gây ra” và cho bị cáo được hưởng án treo, Hội đồng xét xử Phúc thẩm thấy rằng hành vi bị hại T1 tát vào mặt bị cáo chưa gây thương tích nên không thể xem bị cáo bị kích động về tinh thần do hành vi trái pháp luật của nạn nhân gây ra. Tuy rằng bị hại có phần lỗi nhỏ. Hành vi của bị cáo dùng hung khí nguy hiểm gây thương tích cho bị hại thể hiện tính chất côn đồ, nên không đủ điều kiện để cho hưởng án treo (theo quy định tại khoản 1 Điều 3 của Nghị Q số: 02/2018/ NQ-HĐTP ngày 15/05/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao). Nên cần cách ly bị cáo ra ngoài xã hội một thời gian mới đảm bảo giáo dục và đáp ứng phòng chống tội phạm ở địa phương. Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo Dương Bá T 01 năm 06 tháng tù là đúng mức,

tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo. Do đó không thể chấp nhận kháng cáo xin được hưởng án treo của bị cáo, cũng như không chấp nhận kháng cáo của bị hại đề nghị tăng mức hình phạt, mà cần giữ nguyên bản án sơ thẩm về mức hình phạt và biện pháp chấp hành hình phạt như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thừa Thiên H tại phiên tòa.

Luật sư và bị cáo đề nghị áp dụng thêm tình tiết giảm nhẹ “Phạm tội trong trường hợp bị kích động về tinh thần do hành vi trái pháp luật của nạn nhân gây ra”, bị cáo có nhân thân tốt có nơ ở rõ ràng, đã bồi thường thiệt hại, ăn năn hối cải, cho bị cáo được hưởng án treo, là không có căn cứ nên Hội đồng xét xử Phúc thẩm không chấp nhận

Về trách nhiệm Dân sự: Xét kháng cáo về bổ sung bồi thường thiệt hại sau khi xét xử sơ thẩm của bị hại Dương Đức T, thấy rằng:

Hội đồng xét xử cấp sơ thẩm đã xem xét thỏa thuận giữa bị cáo và bị hại về bồi thường các khoản chi phí cho việc cứu chữa điều trị, bồi dưỡng, thu nhập bị mất của bị hại và người chăm sóc, tổn thất tinh thần trước khi xét xử sơ thẩm, tổng cộng 55.000.000 đồng là có căn cứ và phù hợp quy định của pháp luật theo quy định của các Điều 584, 585, 590 Bộ luật dân sự 2015. Cần giữ nguyên án sơ thẩm phần thỏa thuận này.

Tại cấp phúc thẩm bị hại đề nghị bị cáo bồi thường thêm cho bị hại các khoản tiền phát sinh sau khi xét xử sơ thẩm tổng cộng 98.289.000 đồng, gồm: Bồi thường thêm về tổn thất tinh thần do sau khi xét xử sơ thẩm, bố bị cáo qua nhà chửi bới sỉ nhục bị hại, là 30.000.000 đồng; Bồi thường thêm chi phí phát sinh điều trị nhập viện mới sau khi xét xử sơ thẩm là 12.289.000 đồng; Bồi thường thêm tiền công mất thu nhập ở nhà dưỡng bệnh sau khi xét xử sơ thẩm là 36.000.000 đồng và Bồi thường thêm tiền phẫu thuật thẩm mỹ 20.000.000 đồng.

Xét thấy các chi phí phát sinh sau khi xét xử sơ thẩm mà bị hại yêu cầu bồi thường thêm 98.289.000 đồng, nếu cấp phúc thẩm xem xét các chi phí phát sinh sau khi xét xử sơ thẩm này thì làm mất quyền kháng cáo của bị cáo và bị hại, Do đó không thuộc thẩm quyền giải Q tại cấp Phúc thẩm, mà bị hại có quyền khởi kiện bằng vụ kiện dân sự, để đảm bảo quyền và lợi ích hợp pháp cho cả bị cáo và bị hại.

Các Q định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[3] Về án phí:

Án phí hình sự phúc thẩm: Căn cứ Nghị Q 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội khóa 14 về án phí lệ phí Tòa án, bị cáo Dương Bá T phải chịu 200.000 đồng.

Vì các lẽ trên;

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355 và Điều 356 của Bộ luật tố tụng hình sự;

Q ĐỊNH

Không chấp nhận kháng cáo xin được hưởng án treo của bị cáo Dương Bá T và không chấp nhận kháng cáo yêu cầu tăng mức hình phạt của bị hại Dương Đức T. Giữ nguyên bản án sơ thẩm;

1- Áp dụng: điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b,s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017

Xử phạt bị cáo Dương Bá T 01(một) năm 06(sáu) tháng tù về tội “ Cố ý gây thương tích”. Thời gian chấp hành hình phạt tính từ ngày bắt giam thi hành án.

2. Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra, Bị hại anh Dương Đức T yêu cầu Dương Bá T bồi thường số tiền 75.000.000 đồng, Tại phiên toà anh Dương Đức T rút yêu cầu bồi thường về phẫu thuật thẩm mỹ số tiền 20.000.000đồng. Tổng số tiền anh T1 yêu cầu T bồi thường là 55.000.000 đồng. Dương Bá T đã bồi thường 5.000.000 đồng, tại phiên Toà, T tiếp tục bồi thường thêm số tiền 50.000.000 đồng. T đã bồi thường đủ số tiền 55.000.000đồng. Anh Dương Đức T đã nhận đủ số tiền bồi thường và không yêu cầu bồi thường gì thêm, nên Hội đồng xét xử không phải xem xét.

3. Về án phí: Áp dụng Nghị Q 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội khóa 14 về án phí lệ phí Tòa án;

Án phí hình sự phúc thẩm: bị cáo Dương Bá T phải chịu 200.000 đồng.

Các Q định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận

- TANDCC tại Đà Nẵng;
- VKSNDCC tại Đà Nẵng;
- VKSNDTTT-Huế;
- Phòng PV27-CA Tỉnh;
- TAND huyện Phú vang;
- VKSND huyện Phú Vang;
- Công an huyện Phú Vang;
- Trại tạm giam CA tỉnh;
- Bị cáo;
- Chi cục THA huyện Phú Vang;
- Lưu Hồ sơ, Tòa HS, Tổ HCTP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa

Tôn Anh Dũng